TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÁT XÁT
TỈNH LÀO CAI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số 54/2021/HS-ST
Ngày 29/11/2021.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÁT XÁT- TỈNH LÀO CAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa*: Bà Nguyễn Thị Minh Đức
- *Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Bà Vũ Thị Nhung
2. Ông Nguyễn Xuân Hùng

- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên tòa: Ông Nhâm Đình Mạnh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2021 tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Bát Xát xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 50/2021/HSST ngày 15 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 55/2021/QĐXXST - HS ngày 18/11/2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Vàng A H** (tên gọi khác: Không); Giới tính: Nam; Sinh ngày 30 tháng 7 năm 1972 tại huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn Phìn 2, xã A , huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

Dân tộc: H'Mông; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Nghề nghiệp: Trồng trọt.

Con ông: Vàng A P (đã chết); Con bà: Thào Thị M (đã chết); Gia đình bị cáo có 06 (sáu) anh chị em, bị cáo là con thứ năm; Vợ: Thào Thị Máy, sinh năm 1973. Trú tại: Thôn Phìn 2, xã A , huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai; Bị cáo có 02 (hai) con, con lớn sinh năm 1996 và con nhỏ sinh năm 1998.

Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân: Bị cáo Vàng A Hngười thường xuyên sử dụng chất ma túy,

Bị cáo bị tạm giữ ngày 15/5/2021, tạm giam ngày 21/5/2021 tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Nguyễn Thị Hương Thủy - Trợ giúp viên pháp lý thuộc trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Người phiên dịch: Ông Sùng A Páo - Địa chỉ: Tổ 4, thị trấn Bát Xát, huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ ngày 14/5/2021, Vàng A Hđem theo số tiền 100.000 (một trăm nghìn) đồng và điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Wave RSX biển kiểm soát 24X1 - 014.77 đi đến khu vực xã Dền Sáng, huyện Bát Xát mục đích tìm mua ma túy về để sử dụng. Khi Ho điều khiển xe mô tô đi đến thôn Cán Cấu, xã A Lù, huyện Bát Xát thì gặp Vàng A Cá đang chăn trâu hỏi Vàng A H"đi đâu đấy" thì Ho trả lời "đi tìm mua ma túy để sử dụng". Cá xin đi cùng, Ho nói "chỉ có 100.000 (một trăm nghìn) đồng", Cá nói cho Cá đi cùng và sẽ mua ma túy bằng tiền riêng của Cá, Ho đồng ý. Sau đó, Ho điều khiển xe mô tô chở Cá về lán của Cá ở thôn Cán Cấu, xã A Lù, huyện Bát Xát nấu cơm ăn. Đến khoảng 0 giờ ngày 15/5/2021, Vàng A Hđiều khiển xe mô tô chở Vàng A Cá đi đến thôn Ngải Trồ, xã Dền Sáng, huyện Bát Xát thì gặp một người đàn ông không quen biết, Ho và Cá dừng xe đi đến chỗ người đàn ông đang đứng, Cá hỏi người đàn ông này "có thuốc không (tức Hêrôin), có thì lấy một ít", người đàn ông trả lời "có". Cá liền nói bán cho 500.000 (năm trăm nghìn) đồng và lấy tiền đưa cho người đàn ông này. Người đàn ông này nhận tiền và đưa cho Cá 01 (một) gói ma túy được gói bằng nilon màu vàng, Cá nhận gói ma túy cất vào túi áo ngực bên trái đang mặc. Lúc này, Ho cũng lấy 100.000 (một trăm nghìn) đồng đưa cho người đàn ông bán ma túy, người này nhận tiền và đưa cho H 01 gói ma túy được gói bằng nilon màu vàng, Ho nhận gói ma túy cất vào túi áo ngực bên phải rồi điều khiển xe mô tô chở Cá đi về đến thôn Mò Phú Chải, xã Y Tý, huyện Bát Xát thì bị tổ công tác của Công an huyện Bát Xát phát hiện bắt quả tang. Thu giữ trong túi áo ngực bên phải của Vàng A H01 gói nilon màu vàng, bên trong chứa chất bột khô màu trắng, vón cục; thu giữ trong túi áo ngực bên trái của Vàng A Cá 01 nilon màu vàng, bên trong chứa chất bột khô màu trắng, vón cục *(Vàng A Hvà Vàng A Cá khai nhận là hêrôin của từng người, mua về để sử dụng*). Ngoài ra, còn thu giữ của Vàng A H01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave RSX, biển kiểm soát 24X1 - 014.77.

Ngày 15/5/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bát Xát đã ra quyết định trưng cầu giám định về ma túy số 45 đối với số vật chứng thu giữ của Vàng A Hvà Vàng A Cá ngày 15/5/2021.

Biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng, trích mẫu, tái niêm phong đối tượng ngày 15/5/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bát Xát và Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai đã xác định:

+ M1: 01 (một) gói nilon màu vàng bên trong chứa chất bột khô màu trắng, vón cục thu giữ của Vàng A Hngày 15/5/2021 có khối lượng 0,58 gam. Trích mẫu 0,09 gam để tiến hành giám định, còn lại 0,49 gam hoàn trả cơ quan trưng cầu.

+ M2: 01 (một) gói nilon màu vàng bên trong chứa chất bột khô màu trắng, vón cục thu giữ của Vàng A Cá có khối lượng 1,17 gam. Trích mẫu 0,12 gam để tiến hành giám định, còn lại 1,05 gam hoàn trả cơ quan trưng cầu.

Kết luận giám định về ma túy số 114/GĐMT ngày 17/5/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: M1: 0,58 gam; M2: 1,17 gam chất bột khô màu trắng, vón cục gửi giám định là loại chất ma túy Heroine.

Tại bản án số 34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát đã áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự, xử phạt Vàng A H01 (một) năm tù, xử phạt Vàng A Cá 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy", thời hạn tù tính từ ngày 15/5/2021.

Ngoài ra bản án còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cho các bị cáo theo quy định.

Ngày 26/7/2021 Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai kháng nghị số 06/QĐ-VKSTLC đối với bản án hình sự sơ thẩm số 34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát, đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử phúc thẩm, sửa bản án sơ thẩm theo hướng: Áp dụng Điều 17, Điều 58 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Vàng A Ho, Vàng A Cá. Tăng hình phạt chính đối với bị cáo Vàng A Ho.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai thay đổi nội dung kháng nghị và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 355; điểm a khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự; Sửa một phần bản án sơ thẩm về điều luật áp dụng đối với bị cáo Vàng A Cá; Hủy bản án sơ thẩm về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Vàng A Hđể điều tra, xét xử lại theo quy định.Vì, Vàng A Hbiết rõ Vàng A Cá đi mua ma túy để sử dụng nhưng vẫn đồng ý sử dụng xe máy của mình chở Vàng A Cá đi mua ma túy. Sau khi Vàng A Cá mua được ma túy, Vàng A Htiếp tục chở Vàng A Cá và ma túy quay về thì bị bắt giữ. Vì vậy, bị cáo Vàng A Hlà đồng phạm với bị cáo Vàng A Cá về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy.

Tại bản án số 30/2021/HSST ngày 16/9/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai đã quyết định: Sửa bản án sơ thẩm số 34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát về áp dụng điều luật đối với bị cáo Vàng A Cá như sau: Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Vàng A Cá 01 măm 03 tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 15/5/2021; Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 34/2021/HSST ngày

30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai để điều tra, truy tố lại vụ án theo quy định của pháp luật.

Tại bản cáo trạng số 47/CT-VKS ngày 14/10/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bát Xát truy tố bị cáo Vàng A Hvề tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Vàng A Hvề tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*".

Về hình phạt chính: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Vàng A Htừ 01 năm 06 tháng tù đến 01 năm 09 tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 15/5/2021.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng của vụ án: Đối với 0,49 gam Hêrôin còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ của Vàng A Hvà 1,05 gam Hêrôin còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ của Vàng A Cá đã được xử lý tại Bản án hình sự sơ thẩm số 34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát nên không đề cập xử lý.

Tuyên quyền kháng cáo cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

Quan điểm của người bào chữa cho bị cáo: Hoàn toàn nhất trí với quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Vàng A Hvề tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo. Xử phạt bị cáo Vàng A Hmức án 01 năm 03 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bát Xát, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bát Xát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội với bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với

lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật, nhưng do thiếu ý thức chấp hành pháp luật nên ngày 15/5/2021, Vàng A Hvà Vàng A Cá đã cùng nhau đi mua 1,75 gam Heroin về để sử dụng. Hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*. Hành vi của các bị cáo là vi phạm pháp luật nghiêm trọng, không chỉ xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma tuý của Nhà nước mà còn gây ảnh hưởng đến trật tự trị an tại địa phương. Vì vậy cần phải xét xử mức án thật nghiêm khắc tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có tác dụng giáo dục, cải tạo và răn đe phòng ngừa chung. Đây là vụ án đồng phạm có tính chất giản đơn, bị cáo Vàng A Hbiết Vàng A Cá xin đi cùng để mua ma túy về sử dụng nhưng vẫn đồng ý và dùng xe mô tô của mình chở Vàng A Cá đi tìm mua ma túy. Vì vậy hành vi của bị cáo Vàng A Hlà đồng phạm với vai trò giúp sức cho Vàng A Cá, nên bị cáo Vàng A Hphải chịu trách nhiệm hình sự đối với tổng khối lượng ma túy của Vàng A Hđã mua cùng với khối lượng ma túy của Vàng A Cá đã mua là 1,75 gam.

Đối với đề nghị của người bào chữa xét xử bị cáo 01 năm 03 tháng tù là không được chấp nhận bởi lẽ bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật, nhưng do thiếu ý thức chấp hành pháp luật nên ngày 15/5/2021, Vàng A Hvà Vàng A Cá đã cùng nhau đi mua 1,75 gam Heroin về để sử dụng cho bản thân. Vì vậy cần phải xét xử mức án thật nghiêm khắc tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Mức hình phạt đối với bị cáo như đại diện Viện kiểm sát đề nghị là phù hợp với quy định của pháp luật.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội, trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình, vì vậy cần xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Nhân thân: Bị cáo là người thường xuyên sử dụng chất ma túy.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên toà, bị cáo là người lao động tự do, không có việc làm ổn định, là đối tượng thường xuyên sử dụng ma tuý nên không có tài sản và thu nhập gì. Vì vậy không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về vật chứng của vụ án: Đối với 0,49 gam Hêrôin còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ của Vàng A Hvà 1,05 gam Hêrôin còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ của Vàng A Cá đã được xử lý tại Bản án hình sự sơ thẩm số

34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát nên không đề cập xử lý.

[7] Những vấn đề liên quan trong vụ án:

Đối với hành vi của bị cáo Vàng A Cá đã được xét xử tại Bản án hình sự phúc thẩm số 30/2021/HSPT ngày 16/9/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai nên không đề cập xử lý trong vụ án này.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Vàng A Hvà Vàng A Cá vào ngày 15/5/2021 tại thôn Ngải Trồ, xã Dền Sáng, huyện Bát Xát. Do Vàng A Hvà Vàng A Cá không biết tên, tuổi và địa chỉ của người đàn ông này nên cơ quan điều tra không đủ căn cứ để xử lý.

[8] Những chứng cứ buộc tội, chứng cứ gỡ tội của Kiểm sát viên;bị cáo, đều phù hợp và được Hội đồng xét xử chấp thuận.

[9] Về án phí*:* Đã được xử lý trong bản án hình sự sơ thẩm số 34/2021/HSST ngày 30/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai. Vì vậy hội đồng xét xử không giải quyết.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về trách nhiệm hình sự, hình phạt:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; 58 Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Vàng A Hphạm tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*. Xử phạt bị cáo Vàng A H01 (một) năm 08 (tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 15/5/2021.

2. Quyền kháng cáo bản án: Án xử sơ thẩm công khai có mặt bị cáo. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án;

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo các Điều 6,7,7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Vũ Thị Nhung **Nguyễn Xuân Hùng** **Nguyễn Thị Minh Đức**

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện.;
- CA huyện 02;
- Cơ quan thi hành án hình sự CA Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Thi hành án 02;
- Lưu HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Minh Đức

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Đinh Thị Hạnh **Lưu Văn Nhất** **Nguyễn Thị Minh Đức**

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện.;
- CA huyện 02;
- Cơ quan thi hành án hình sự CA Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Thi hành án 02;
- Lưu HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Minh Đức

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Đinh Thị Hạnh **Hoa Thị Vân** **Nguyễn Thị Minh Đức**

Nơi nhận: **TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện.;
- CA huyện 02;
- Cơ quan thi hành án hình sự CA Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Thi hành án 02;
- Lưu HS; VP.

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Minh Đức

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN- CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Trần Thị Trúc **Tưởng Thị Tuyết** **Nguyễn Thị Minh Đức**

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện.;
- CA huyện 02;
- Cơ quan thi hành án hình sự CA Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Thi hành án 02;
- Lưu HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Minh Đức

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện.;
- CA huyện 02;
- Cơ quan thi hành án hình sự CA Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo;
- Thi hành án 02;
- Lưu HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Minh Đức